

# SPORTPIX

## SMARTWATCH



[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

# MANUALE IN ITALIANO

Sul sito **[simplo01.com/gima.html](http://simplo01.com/gima.html)** puoi trovare il manuale di istruzioni in italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo, portoghese, polacco e arabo.

## 1. BENVENUTO

Gentile Cliente,  
grazie per aver acquistato questo smartwatch SPORTPIX.

Si prega di leggere le istruzioni fornite in questo manuale per sfruttare al meglio le potenzialità del prodotto.

## 2. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza questo dispositivo seguire sempre le basilari precauzioni di sicurezza elencate qui di seguito per ridurre il rischio di incidenti, shock elettrico, lesioni e incendio.

1. Spegner il dispositivo in prossimità di impianti chimici, pompe di benzina, e altri luoghi contenenti oggetti esplosivi.
2. Durante la guida evitare di guardare il quadrante dello smartwatch troppo a lungo, non cambiare le impostazioni oppure utilizzare qualunque funzione che richieda attenzione per un arco di tempo prolungato.

3. Spegner il dispositivo in aereo e non accenderlo durante il volo.
4. Far attenzione quando si usa lo smartwatch in prossimità di dispositivi come pacemaker, audio protesi ed altri impianti elettromedicali che potrebbero ricevere interferenze dal segnale radio del telefono cellulare.
5. Non smontare mai da soli l'apparecchio.
6. Caricare in un ambiente ben ventilato e tenerlo lontano da fonti infiammabili e altamente esplosive.
7. Per evitare smagnetizzazione, tenere il dispositivo, distante da hard disk, carte di credito ed altri oggetti che lavorano con campi magnetici.
8. Salvo diverse indicazioni presenti nel manuale, tenere il dispositivo lontano da liquidi.  
Se cade in acqua, non tentare di riaccenderlo prima di averlo accuratamente asciugato ed essere certi che non vi siano presenze di umidità al suo interno.
9. Evitare l'uso del dispositivo in ambienti con temperatura estremamente bassa o alta. Non lasciare mai il dispositivo in ambienti esterni con luce solare diretta, alta umidità oppure pieni di polvere.
10. Non usare liquidi e forti detergenti per pulire il dispositivo.

## 2.1 AVVERTENZE SULLA BATTERIA

Evitare l'esposizione del dispositivo a fonti di calore e temperature elevate (per esempio non lasciarlo in un un veicolo parcheggiato al sole).

Il prodotto è dotato di batteria che se maneggiata impropriamente può esplodere oppure incendiarsi.

Per evitare di far esplodere, o incendiare la batteria, non tentare di aprirla o di ripararla.

Non smontare, far sbattere, forare, mandare in corto circuito o gettare la batteria nel fuoco. Non buttarla in acqua e non esporla a temperature superiori a 60 gradi. Non tentare di sostituire la batteria. Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere la batteria. Tenerla lontana dalla portata dei bambini.

## 2.2 UNITÀ MEDICA

L'uso di impianti che trasmettono segnali radio, ad es. telefoni cellulari, può interferire con apparati medici non protetti a sufficienza. Consultare un dottore oppure il produttore dell'apparato medico per determinare se presenta una protezione adeguata contro segnali radio esterni.

Se ci sono segnali di divieto d'utilizzo di telefoni cellulari siete tenuti a rispettarli. Gli ospedali od altre strutture sanitarie usano dispositivi che possono essere sensibili a segnali radio esterni.

## 2.3 PACEMAKER

I produttori di pacemaker consigliano una distanza di almeno 15 cm tra un telefono cellulare e un pacemaker per evitare il rischio di interferenza con il pacemaker. Questi suggerimenti sono conformi alla ricerca indipendente ed ai suggerimenti della WTR (Wireless Technology Research).

Le persone con pacemaker:

- \* non devono tassativamente portare il dispositivo in una tasca sul petto.
- \* devono indossare il dispositivo sul lato opposto del pacemaker per ridurre il rischio di interferenza. Se si sospetta rischi di interferenze disattivare il dispositivo.

## 2.4 AREE A RISCHIO ESPLOSIONE

Spegnere sempre il dispositivo quando si è in un'area in cui c'è un rischio di esplosione e rispettare tutti i segnali ed istruzioni. Un rischio di esplosione in luoghi che includono aree in cui è normale dover disattivare il motore dell'automobile. All'interno di un'area, le scintille possono creare esplosioni o incendi che possono determinare lesioni personali o anche morte. Spegnere l'unità presso benzinai o vicino a pompe di carburanti o garage.

Osservare i limiti che sono applicati all'uso di impianti radio vicini a luoghi in cui si conserva carburante, materiali chimici o esplosivi.

Le aree a rischio di esplosione, sono spesso, ma non sempre, chiaramente identificate.

Questo si applica anche a tetti bassi (su navi), trasporto o conservazione di prodotti chimici, veicoli che usano

carburante liquido, aree in cui l'aria contiene prodotti chimici o particelle (come grani o polvere) metalliche.

## 2.5 IL PRODOTTO NON È UN DISPOSITIVO MEDICO E VA USATO CON CAUTELA

Il presente dispositivo non è un dispositivo medicale. Nessuno dei dati rilevati o delle misurazioni effettuate, possono essere utilizzate allo scopo di diagnosi o applicati per nessuna funzione medica (salvo diversa indicazione data dal proprio medico o da una centrale operativa medica). Per funzione medica intendiamo prevenzione, monitoraggio, cura, diagnosi di qualsiasi patologia. Il dispositivo è progettato e destinato solo ed esclusivamente per il fitness inteso come pratica amatoriale.

È necessario consultare un medico prima di iniziare o modificare un programma di allenamento ed inoltre prima di utilizzare il dispositivo qualora si assumano medicinali foto sensibili o sussista una o più delle seguenti patologie: specifiche patologie cardiache o generali, epilessia o sensibilità a luci intermittenti, flusso sanguigno limitato, predisposizione o soggezione a convulsioni di vario tipo, tendinite, sindrome del tunnel carpale, intolleranze o allergie al nichel o alla plastica, altri disturbi all'apparato muscolo scheletrico. È tassativo interrompere l'uso del dispositivo se si sente formicolio, bruciore, dolore, sonnolenza, rigidità agli arti mentre o dopo averlo indossato.

## 2.6 AVVERTENZE SULL'USO DEL BRACCIALE

Il dispositivo non è un giocattolo. In particolare va evitato che il medesimo sia introdotto in bocca, in special modo da parte di bambini, per evitare ingestione e/o il soffocamento.

- Il dispositivo non va eccessivamente stretto quando indossato per permettere la circolazione d'aria ed ogni tanto deve essere rimosso.

- Il dispositivo, in caso di contatto prolungato, può causare irritazione alla pelle in alcuni soggetti predisposti. In presenza di prurito, irritazione, arrossamento, gonfiore della pelle si prega di interrompere l'uso del dispositivo.

- Durante la guida ed in ogni altra situazione in cui la distrazione potrebbe causare situazioni di rischio o di pericolo, occorre astenersi dal controllare le notifiche sul display.

## 3. CARATTERISTICHE TECNICHE

- CPU: Nordic N52832
- Accelerometro: 3D sensor
- Dimensioni Schermo: 1.3" OLED
- Peso: 38 g
- Data Sync: BT 4.0
- Temperature di utilizzo: -10°~50°
- Resistenza all'acqua: IP68
- Tipo Batterie: Polimeri di Litio
- Capacità Batteria: 240 mAh
- Standby: 30 giorni
- Uso normale: 5 giorni

- Uso frequente: 3 giorni
- Sistemi compatibili: Android 8.1 e superiori, iOS 13 e superiori

## 4. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Nella confezione troverete:

- 1 smartwatch
- 1 manuale d'uso
- 1 cavo di alimentazione

Conservare il materiale d'imballaggio ed il manuale d'uso in un luogo sicuro e ai fini della garanzia.

## 5. GUIDA RAPIDA

### 5.1 DOWNLOAD DELL'APP "SIMPLO"

Per impostare l'ora e poter utilizzare tutte le funzionalità, lo smartwatch deve essere abbinato ad uno smartphone attraverso l'App dedicata SIMPLO.

Prima di scaricare controllare la compatibilità dei sistemi operativi e del protocollo bluetooth. Per effettuare il download dell'App SIMPLO collegatevi al sito **[simplo01.com/gima.html](http://simplo01.com/gima.html)** e verrete reindirizzati su Google Play oppure App Store. Seguire le istruzioni nella guida all'uso inclusa nella confezione.

## 5.2 CARICA DISPOSITIVO

Prima di iniziare, controllare che la batteria sia carica. In caso contrario ricaricare il dispositivo. Prima di tutto individuare il “pin” di ricarica sul fondo dell’orologio e connettere tramite i magneti, il cavo di ricarica USB in dotazione. Collega il cavo ad una porta USB di un PC/MAC (normale porta DC5V-500 mA) oppure ad un caricatore USB (non in dotazione).

È necessario premere a lungo il pulsante presente a lato dello schermo del dispositivo per accenderlo.

## 5.3 PRIMI PASSI

Prima di avviare l’App verificate che l’opzione bluetooth sia attivata sul vostro smartphone.

Durante la ricerca e l’associazione del dispositivo premere il pulsante/schermo ed attivare il device (schermo acceso). Solo la prima volta vi verrà richiesto di registrarvi successivamente sarà necessario effettuare il login.

## 5.4 CONNESSIONE AL DISPOSITIVO

Per l’associazione fate riferimento al manuale “Configurazione guidata” scaricabile sul sito

**[www.simplo01.com](http://www.simplo01.com)**

## 6. DICHIARAZIONE CE

Con la presente Domethics S.r.l. dichiara che questo smartwatch è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni

pertinenti stabilite dalla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile sul sito **[simplo01.com/gima.html](http://simplo01.com/gima.html)**.

## 7. SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO

Alla fine della durata del prodotto, non buttare questo prodotto nei rifiuti normali ma consegnalo ad un centro di raccolta destinato al riciclo di dispositivi elettrici ed elettronici in conformità alla direttiva RAEE 2012-19-UE.

Il simbolo del cassonetto barrato sul prodotto, la guida dell'utente e/o la scatola indica questa informazione.

Alcuni dei materiali utilizzati nella realizzazione del dispositivo possono essere riutilizzati se consegnati ad un centro di raccolta.

Riutilizzando alcune parti o materiali dei prodotti si dà un contributo importante alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per verificare la presenza di centri di raccolta in area. In ogni caso rimuovere la batteria prima dello smaltimento dell'apparecchio.

Smaltire le batterie in un modo ecologico secondo i regolamenti vigenti.

## 8. PULIZIA E MANUTENZIONE

Non pulire nessuna parte del dispositivo con benzene solventi o altri prodotti chimici in quanto questi potrebbero causare danni permanenti al prodotto (non coperti da garanzia).

Se necessario, pulire il dispositivo con un panno leggermente inumidito.

Tenere il dispositivo lontano da fiamme libere, fonti di calore, condizioni umide o luce solare forte.

**NON gettarlo in acqua.**

## 9. GARANZIA E SERVIZIO

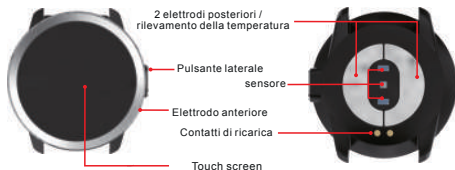
Il dispositivo ha una garanzia di 24 mesi dalla data indicata nella ricevuta o scontrino di acquisto. Questa garanzia non copre guasti o difetti causati da incidenti, uso errato, usura o negligenza, luce, sabotaggio del dispositivo o qualsiasi altro tentativo di smontaggio o riparazione ad opera di terzi che non siano tecnici approvati. La garanzia può essere richiesta riportando il prodotto dal rivenditore dove è stato acquistato il prodotto oppure contattando il nostro servizio clienti a **[contact.us@domethics.com](mailto:contact.us@domethics.com)**.

Il produttore dichiara che l'utilizzo di questo dispositivo non prevede l'invio di dati a terze parti. I dati che vengono utilizzati o raccolti sono tutti in forma anonima e sono memorizzati esclusivamente sullo smart watch e sullo Smartphone, salvo diversa autorizzazione rilasciata consapevolmente dal proprietario, rilasciata tramite l'app.

Nei modelli in cui vengono raccolte alcune informazioni (per esempio battito cardiaco, passi, ecc.) queste vengono memorizzate esclusivamente sullo Smartphone e cancellabili dall'utente in qualsiasi momento, salvo diversa autorizzazione rilasciata consapevolmente dal proprietario, rilasciata tramite l'app.

## 10. ISTRUZIONI PER L'USO RAPIDO

### INTRODUZIONE DEL COMPONENTE



### 10.1 RICARICA E ATTIVAZIONE DELL'OROLOGIO

Deve essere caricato e attivato prima di utilizzare l'orologio per la prima volta. Utilizzare il cavo magnetico di ricarica in dotazione.

Collegare l'estremità con i due magneti ai magneti dell'orologio e l'altra estremità del cavo di ricarica con la presa USB alla connessione USB del computer.



## 10.2 INSTALLA L'APP DELL'OROLOGIO

Scansiona il codice QR qui accanto o entra in App store Apple o Google Play Android per scaricare e installare "SIMPLO".



Requisiti del dispositivo: iOS 13 e versioni successive; Android 8.1 e versioni successive, Bluetooth 4.0 è supportato.

### REGISTRAZIONE DEL PROFILO SULL'APP SIMPLO

1. Accetta le condizioni d'uso
2. Inserisci la tua mail e una password sicura
3. Vai sulla tua mail e clicca il link contenuto nella mail ricevuta per attivare il tuo account
4. Torna sull'app e reinserisci mail e password
5. Collega il tuo SPORTPIX cliccando il tasto "+" e poi sull'icona "wearable" e poi le istruzioni sull'app.
6. Dopo aver definito le condizioni d'uso (consigliamo di accettare le notifiche), troverai l'elenco dei dispositivi disponibili.
7. Seleziona il tuo orologio cliccando sul rispettivo codice (il codice lo puoi trovare su SPORTPIX attivando lo schermo e trascinando dall'alto verso il basso la schermata. Nella successiva schermata, troverai l'icona "i". Clicca sopra e comparirà il codice del dispositivo.
8. Sull'app, clicca sul codice corrispondente al tuo orologio
9. Aspetta che l'app si sincronizzi con il tuo SPORTPIX

## 10.3 INTERFACCIA PRINCIPALE

Nell'interfaccia principale, premere a lungo il touch screen per cambiare l'interfaccia del quadrante.



Nell'interfaccia principale premi il pulsante laterale o scorri verso l'alto per accedere alla pagina delle funzioni, quindi premere il pulsante laterale oppure scorri verso il basso per tornare all'interfaccia principa-



## 10.4 CALORIE/BPM/PASSI

Per visualizzare le calorie bruciate, i battiti cardiaci per minuto e i passi percorsi, scorri col dito da destra a sinistra sullo schermo touch dell'orologio.



## 10.5 INTERFACCIA TEMPERATURA CORPOREA

Per effettuare la misurazione della temperatura, assicurati che l'orologio sia ben posizionato sul polso e i sensori siano ben a contatto con la pelle.



Scorri col dito, da destra a sinistra due volte per passare dalla schermata principale alla schermata di misurazione della temperatura.

Una volta arrivati alla schermata, la misurazione inizierà automaticamente. Attendi almeno 30 secondi per poter visualizzare la temperatura corporea.

**Nota:** durante il test della temperatura corporea, il fondo dell'orologio deve essere a pieno contatto con la pelle (lancia la misurazione dopo 10 minuti da quando l'hai messo sul polso). Il test della temperatura corporea sarà influenzato dalla differenza di temperatura dell'ambiente. Il risultato serve solo come indicazione. Per misurazioni precise, usa attrezzature mediche professionali.

## 10.6 MONITORAGGIO DELLA FREQUENZA CARDIACA

Per effettuare la misurazione della frequenza cardiaca, assicurati che l'orologio sia ben posizionato sul polso e i sensori siano ben a contatto con la pelle.



Scorri col dito, da destra a sinistra tre

volte per passare dalla schermata principale alla schermata di misurazione della frequenza cardiaca. Una volta arrivati alla schermata, la misurazione inizierà automaticamente. Attendi almeno 30 secondi per poter visualizzare la frequenza cardiaca.

**NOTA: La misurazione è puramente indicativa e non ha alcun valore medico. Per effettuare una misurazione precisa si consiglia di consultare un medico o di utilizzare un dispositivo medico professionale.**

## 10.7 ECG

Per effettuare un ECG, assicurati che l'orologio sia ben posizionato sul polso con i sensori posteriori ben a contatto con la pelle.

All'avvio, appoggia il dito indice sull'elettrodo laterale posizionato sotto il tasto laterale. Verifica che il dito sia ben a contatto con l'elettrodo. Per avviare la misurazione, scorri col dito, da destra a sinistra quattro volte per passare dalla schermata principale alla schermata di misurazione dell'ECG.

Una volta arrivati alla schermata, la misurazione inizierà automaticamente. Se la misurazione viene avviata dall'orologio, la misurazione sarà continua. Per effettuare una misurazione a tempo, avvia l'ECG dall'APP e attendi che la barra di progressione raggiunga il 100%. Al termine della misurazione effettuata dall'APP, comparirà un report dell'analisi.



NOTA: La misurazione è puramente indicativa e non ha alcun valore medico. Per effettuare una misurazione precisa si consiglia di consultare un medico o di utilizzare un dispositivo medico professionale.

## 10.8 MONITORAGGIO DELLA PRESSIONE ARTERIOSA

Per visualizzare l'interfaccia della pressione sanguigna, scorri col dito, da destra a sinistra cinque volte per passare dalla schermata principale alla schermata di monitoraggio della pressione sanguigna.

La pressione sanguigna è generata da un algoritmo ed ha un valore puramente indicativo.

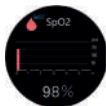
Per affinare il dato, è importante aver prima inserito correttamente i dati generali (sesso, età, peso, ecc.).

NOTA: La misurazione è puramente indicativa e non ha alcun valore medico. Per effettuare una misurazione precisa si consiglia di consultare un medico o di utilizzare un dispositivo medico professionale.

## 10.9 INTERFACCIA OSSIGENO NEL SANGUE

Per effettuare la misurazione dell'ossigeno nel sangue, assicurati che l'orologio sia ben posizionato sul polso e i sensori siano ben a contatto con la pelle.

Scorri col dito, da destra a sinistra sei



volte per passare dalla schermata principale alla schermata di misurazione dell'ossigeno nel sangue. Una volta arrivati alla schermata, la misurazione inizierà automaticamente. Attendi almeno 30 secondi per poter visualizzare l'ossigeno nel sangue.

**NOTA:** La misurazione è puramente indicativa e non ha alcun valore medico. Per effettuare una misurazione precisa si consiglia di consultare un medico o di utilizzare un dispositivo medico professionale.

## 10.10 INTERFACCIA DELLA FREQUENZA RESPIRATORIA

Per visualizzare l'interfaccia della frequenza respiratoria, scorri col dito, da destra a sinistra sette volte per passare dalla schermata principale alla schermata di monitoraggio della frequenza respiratoria.

Attendi la fine della misurazione per poter visualizzare il risultato.



## 11. ALTRE FUNZIONALITÀ

### 11.1 MODALITÀ SPORT

Per visualizzare l'interfaccia della modalità sport, scorri col dito da destra a sinistra otto volte per passare dalla schermata principale all'interfaccia della modalità sport. Sono disponibili più modalità sportive tra cui scegliere. Fare clic sull'icona dell'esercizio per accedere all'esercizio corrispondente.

Scorri verso l'alto o verso il basso per cambiare modalità. Fare clic per avviare la misurazione, scorrere a destra per uscire.



### 11.2 INFORMAZIONI METEOROLOGICHE

La pagina del meteo mostra in tempo reale la situazione meteorologica. Per poter visualizzare le informazioni, scorri il dito da sinistra a destra due volte, partendo dalla schermata principale. Per il posizionamento è necessario attivare le impostazioni dal telefono.



## 11.3 MONITORAGGIO DEL SONNO

Quando ti addormenti, l'orologio rileva automaticamente che sei in modalità di riposo e rileva automaticamente per quanto tempo sei stato addormentato e la qualità del sonno: sonno leggero/sonno profondo.



**Nota:** Per rilevare questi dati è necessario indossare l'orologio prima di addormentarsi e tenere l'orologio tutta la notte. Alcune volte, a causa della posizione di riposo, l'orologio non rimane ben a contatto con il polso e questo può generare un fallimento nella misurazione.

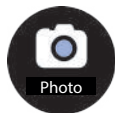
## 11.4 CRONOMETRO

Tocca il cronometro per entrare nella modalità cronometro. Scorri verso destra per uscire.



## 11.5 FOTO

Una volta lanciata l'app, è possibile effettuare una foto a distanza, usando l'icona "telecamera" per scattare una foto.



## 11.6 FUNZIONI DI SCELTA RAPIDA

Scorri verso il basso dall'interfaccia principale per accedere all'interfaccia della funzione di scelta rapida, selezionare "Non disturbare", "Messaggi", "Riguardante", "Impostazioni". Fare clic sull'icona scelta per accedere alla funzione corrispondente.



### 11.6.1 RIGUARDANTE

Fare clic sull'icona (i) "Rigua" per visualizzare il modello dello smartwatch e le ultime quattro cifre dell'indirizzo Bluetooth.



## 11.6.2 INFORMAZIONE

Fare clic sul messaggio per visualizzare il contenuto del messaggio, scorrere su e giù per cambiare messaggio. Scorri verso destra per uscire.

## 11.6.3 ALZA IL POLSO

Tocca l'icona di sollevamento del polso per accendere automaticamente lo schermo quando sollevi il polso.

## 11.6.4 LUMINOSITÀ

Fare clic sull'icona della luminosità per selezionare liberamente la luminosità dello schermo.

## 11.6.5 RIPRISTINA

Fare clic sull'icona di ripristino per accedere alla possibilità di ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'orologio.

## 11.6.6 SPEGNIMENTO

Fare clic sull'icona di arresto per accedere alla funzione "spegnimento".

## PRECAUZIONI

1. Non utilizzare un adattatore con corrente superiore a 2A. Il tempo di ricarica è di circa 2 ~ 3 ore
2. Non ricaricare se il dispositivo è stato danneggiato dall'acqua
3. Consigli per la misurazione della pressione del sangue:
  - a) Mantenere il corpo rilassato e tranquillo durante il test.
  - b) Tenere il dispositivo alla stessa altezza del cuore, e non parlare mentre stai testando.

**NOTA BENE:** Questo smartwatch non è un dispositivo medico. Le misurazioni effettuate dall'orologio sono puramente indicative e non rappresentano in alcun modo misurazioni con rilevanza medica.

Per misurazioni precise, si consiglia di consultare un medico e di utilizzare dispositivi medici professionali.